Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **46 (1928)**

Heft 199

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 25. August
1928

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 25 août
1928

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVI. Jahrgang — XLVIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
Rapports économiques et statistique sociale

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 199

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnement: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 199

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
Législation en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2168²)

Gemeinschuldner: Miczuga, Kasimir, Orthopädische Werkstätte und Sanitätsgeschäft, Stampfenbachstrasse Nr. 42/44, in Zürich 6, zurzeit unbekannt wo sich aufhaltend.
Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1928.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 31. August 1928, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 1.
Eingabefrist: 25. Sepember 1928.

Kt. Bern *Konkursamt Aarwangen* (2169)

Gemeinschuldner: Grunder, Friedrich, Friedrichs sel., von Vechigen, geb. 1882, Ehemann der Emma geb. Schertenleib, Bäckermeister, in Lotzwil.
Datum der Konkurseröffnung: 14. August 1928.
Eingabefrist: Bis und mit 25. September 1928.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. August 1928, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Bahnhof in Langenthal.

Ct. de Berne *Office des faillites du district de Neuveville* (2201)

Failli: Küffer, Otto, ci-devant tenancier de l'Hôtel du Lac à Neuveville, originaire de Täuffelen.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 août 1928.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: Jusqu'au 14 septembre 1928 inclusivement.

Kt. Bern *Konkursamt Signau in Langnau* (2170)

Gemeinschuldner: Widmer, Jean, Futtermittel, in Langnau.
Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1928.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 14. September 1928.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (2171)

Failli: Lang-Guyer, Hermann, feu Hermann, camionnage, expéditions et combustibles, de et à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 août 1928.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 4 septembre 1928, à 2 heures du jour, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 25 septembre 1928.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (2172)

Gemeinschuldnerin: Firma Seger & Gaug, Kollektivgesellschaft, Wirk- und Strickwaren, Splügenstrasse 13, St. Gallen.
Konkurseröffnung: 18. August 1928.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 14. September 1928.

Kt. Aargau *Konkursamt Rheinfelden.* (2173)

Gemeinschuldner: Sprenger-Abbühl, Albert, Inhaber der Aluminiumfabrik «Erga», in Neu-Allschwil, mit Wohnsitz in Rheinfelden.
Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1928.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. September 1928, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaale in Rheinfelden.
Eingabefrist: Bis und mit dem 30. September 1928.
Eingabefrist für die Dienstbarkeiten bezüglich der Liegenschaften in Rheinfelden: 20. September 1928.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (2303)

Failli: Cavin, Alexandre, Institut de Montriond, actuellement Villa Lincoln, Avenue de Mon Loisir, à Lausanne.
Date du prononcé: 15 août 1928.
Première assemblée des créanciers: Lundi 3 septembre 1928, à 14½ heures de l'après-midi, dans une des salles de Tribunal du district de Lausanne, Palais de Justice de Montbenon, Aile Ouest.
Délai pour les productions: 25 septembre 1928.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Orbe* (2174)

Faillie: Veuve Pletti, Georges, négociante, à Orbe.
Date du prononcé: Le 22 août 1928.
Première assemblée des créanciers: Le lundi 3 septembre 1928, à 2 heures après-midi, en Salle du Tribunal, à Orbe.
Délai pour les productions: Le 24 septembre 1928.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2175)

Failli: Chopard-Perret, Robert, ex-aubergiste, actuellement à Sonvilier.
Délai pour intenter action en opposition: 4 septembre 1928.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (2176)

Gemeinschuldnerin: Helios A. G., Annoncen-Expedition, Luzern.
Anfechtungsfrist: Bis 4. September 1928.

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (2204)

Gemeinschuldnerin: Spörndli, S., Frau, Modes, Glarus.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 25. August bis 4. September 1928.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (2186)

Failli: Piolet, Jules, feu Alfred, ancien négociant, La Tour-de-Trême.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à partir de cette publication.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2177/8)

Gemeinschuldner:
1. Seiler-Schaub, Johann, Basel.
2. M. Frank & Cie., Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2205)

Gemeinschuldner: Eichhorn-Heinzelmann, Franz, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (2180-84)

Gemeinschuldner:
Dahms, Adolf, Kolonialwaren und Delikatessen, Rorschacherstrasse Nr. 35, St. Gallen.
Locher-Blöchlinger, Walter, Metzgermeister, Rickenstrasse 22, St. Gallen.
Schell-Schmid, Elsa, Frau, Handlung, hintere Vadiansstrasse 22, St. Gallen.
Wild, Bruno, Ing., Zentralheizungen, Moosbrückstrasse 21, St. Gallen.
Union-Cinéma A. G., Unionplatz, St. Gallen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. August bis 7. September 1928.

Kt. Graubünden *Vize-Konkursamt Oberengadin in Zuoz* (2179)

Im Konkurse über Meyer-Schaffner, A., Antiquitäten, St. Moritz, ist, infolge Einreichung einer verspäteten Konkursforderung, der Kollokationsplan abermals beim obgenannten Amte öffentlich aufgelegt.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2185)

Failli: Luthy, Charles, produits alimentaires «Au Vatel», Petit-Chêne 36, à Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2206)

Faillie: «Réclame Moderne S. A.», Rue de Bourg 10, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2207/8)

Faillis:

Bostico, Charles, primeurs, Place des Grottes 1, Genève.

Lagnaz, Henri, Café du Palais Electoral, Rue du Conseil Général n° 20, Genève.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B. G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2202)

Gemeinschulner: Geiger-Binder, Adolf, Weinhändler, von und wohnhaft in Zürich 1, Münstergasse 4.

Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1928.

Datum der Einstellungsverfügung: 21. August 1928.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. September a. c. die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert der gleichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura

(L. E. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2188/9)

Das Konkursverfahren über

1. Firma Bett- u. Polster A.-G., in Liq., in Zürich 4, Hohlstrasse Nr. 176, und
2. Firma Senn & Bill, Generalvertretung des Vergasers «Memini», Hohlstrasse 339, Zürich 4,

ist durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. und 20. August 1928 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2187)

Gemeinschuldner: Bollag, Henri, Kaufmann, wohnhaft Hotzestrasse Nr. 45, Zürich 6.

Datum der Schlussverfügung: 15. August 1928.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2209)

Gemeinschuldner: Schoch & Knobloch, Basel.

Datum der Schlussverfügung des Zivilgerichts: 22. August 1928.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (2191)

Gemeinschuldner: Remund, Paul, gew. Kaufmann, von Riedholz, in Seengen.

Datum des Schlusses: 23. August 1928.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti della Riviera in Biasca* (2210/11)

Fallito: Grassi, Giovanni, in Biasca.

Decreto di chiusura: 14 agosto 1928 della Pretura di Riviera.

Fallito: Ditta indiv. Zini, Antonio, di Batt. (commestibili), in Biasca.

Decreto di chiusura: 14 agosto 1928 della Pretura di Riviera.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2212/3)

Faillis:

Schnyder, Otto, négociant, Rue de la Confédération 7, Genève.

Decrevel, Joseph, appareillage électrique, Boulevard Carl Vogt 7, Genève.

Date de la clôture: 23 août 1928.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2190)

Der unterm 4. August 1927 über Guggenheim-Herbort, Constant, Kaufmann, Angensteinerstrasse 13, Basel, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Dreiergerichts vom 21. August 1928 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (1954¹)

II. Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse der Maschinenfabrik und Kugellagerwerke Wattwil A. G. in Wattwil kommen Donnerstag, den 30. August 1928, nachmittags 3½ Uhr, im Restaurant zum «Wiesental» in Wattwil zur öffentlichen Versteigerung die folgenden Liegenschaften, deren Steigerungsbedingungen vom 3. bis und mit 13. August 1928 beim Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig zur Einsicht aufliegen:

Grundpfande:

I. Liegenschaft «Speer» Wiesental-Wattwil:

1. Wohnhaus Nr. 2204, in der II. Klasse assek. zu Fr. 27,800.
2. Gebäudeplatz, 1 a 19 m².
3. Hofraum und Garten, 7 a 51 m².

Höchstangebot an erster Steigerung Fr. 28,000.
Schatzungssumme Fr. 30,000.

II. Liegenschaft Brendi-Wattwil:

1. Wohnhaus Nr. 1151, in der II. Klasse assek. zu Fr. 22,800.
2. Gebäudeplatz, 1 a 21 m².
3. Hofraum und Garten, 3 a 02 m².

Höchstangebot an erster Steigerung Fr. 25,700.
Schatzungssumme Fr. 26,500.

III. Liegenschaft Wiesental-Wattwil:

1. Wohnhaus Nr. 2209, in der II. Klasse assek. zu Fr. 23,600.
2. Gebäudeplatz, 1 a 23 m².
3. Hofraum, 1 a 67 m².

Höchstangebot an erster Steigerung fr. 20,100.
Schatzungssumme Fr. 22,500.

IV. Liegenschaft Wiesental (beim «Adler») Wattwil.

1. Wohnhaus Nr. 1663, in der II. Klasse assek. zu Fr. 23,000.
2. Magazin mit Waschküche Nr. 2132, in der II. Klasse assek. zu Fr. 1200.
3. Gebäudeplätze, 1 a 55 m².
4. Hofraum nnd Garten, 3 a 07 m².
5. Oeffentlicher Fussweg, 18 m².

Höchstangebot an erster Steigerung Fr. 23,500.
Schatzungssumme Fr. 24,000.
Alle vier Wohnhäuser kommen einzeln zum Ausruf.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (1953¹)

I. Liegenschafts- und Farnissteigerung.

Im Konkurse der Geflechtfabrik & Zwirnerei A.-G. Mellingen gelangt das Vermögen Donnerstag, den 30. August 1928, im Gasthof z. Krone, in Mellingen, znr ersten konkursamtlichen Versteigerung, und zwar:

A. Nachmittags 2 Uhr: die Fabrikliegenschaft:

Int.-Reg. Mellingen Nr. 393, G.-B. Nr. 165: 79,50 a Gebäudeplatz und Wiese, Grossmatt, Schatzung Fr. 5200; Fabrikgebäude, Vorbau und Veloschopf Nr. 299, Schatzung Fr. 102,000; mechanische Werkstätte Nr. 312, Schatzung Fr. 20,000; Bureaugebäude Nr. 307, Schatzung Fr. 80,000; Zugehörde: Maschinen, Werkzeuge, Kraft- und Lichtanlage, Motoren, Mobiliar usw. Buchwert Fr. 383,337.20; Gesamtschatzung Fr. 207,200.

Konkursamtliche Schatzung der Fabrikliegenschaft Fr. 170,000.

Konkursamtliche Schatzung der Zugehörde Fr. 120,468.

Die Steigerungsbedingungen mit Lastenverzeichnis liegen vom 15. August 1928 hinweg auf dem Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

B. Nachmittags 3½ Uhr: die Fahrnis, als:

1. En bloc Verkauf von Rohmaterialien in Hanf, Visca, Star, ferner Eisen- und Holzlager usw. Konkursamtliche Schatzung Fr. 19,098.80.
2. En bloc Verkauf von Fertigfabrikaten in Geflechten allert Art. Konkursamtliche Schatznng Fr. 11,450.75.
3. 1 Personenauto Buik 16 PS, konkursamtliche Schatzung Fr. 6500.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Fribourg *Arrondissement de la Glâne* (2216)

En audience du 23 août, le président du Tribunal de la Glâne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé à Deschenaux, Jules, bonlangerie, épicerie, mercerie, à Ursy. En conséquence l'assemblée des créanciers fixée au 1er septembre 1928 est renvoyée au 20 octobre 1928, à 11 henres, à la salle du Tribnnal de Romont.

Romont, le 23 août 1928. Le commissaire: G. Bonjour.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (2192)

Die dem Huber, Carl, Möbelhandlung, Kapellenstrasse 10, in Bern, am 5. Mai 1928 bewilligte Nachlassstundung, wird gestützt auf sein Begehren widerrufen.

Der Gerichtspräsident II: Rollier.

Kt. St. Gallen *Bezirksgerichtskanzlei Unterrheintal in St. Margrethen* (2193)

Die mit Entscheid des Bezirksgerichtes Unterrheintal vom 12. Juni 1928 dem Schawalder, Paul, Schifflistickerei, Heerbrugg, bewilligte zweimonatliche Nachlassstundung ist unbenützt abgelaufen.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

Kt. Schwyz *Gerichtspräsidium Höfe in Pfäffikon* (2194)

Nachlassschuldner: Bachmann-Kümin, Franz, Konfektion, Wollerau.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 1. September 1928, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgericht Höfe, in Wollerau.

Gläubiger, welche gegen die Genehmigung desselben Einsprache erheben wollen, haben sich zur genannten Zeit im Gerichtssaal in Wollerau einzufinden.

Pfäffikon, den 22. August 1928.

Der Gerichtspräsident: **Dr. Theiler.**

Kt. Obwalden *Obergerichtliche Justizkommission Obwalden* (2214)

Schuldner: Eberli, Alois, Autotransporte, Giswil, im Konkurs.

Zeit und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 30. August 1928, nachmittags 1½ Uhr, im Rathaus in Sarnen.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (2215)

Nachlassschuldner: Baumann-Bolliger, Fritz, Landwirt, von Oberentfelden, in Aarau.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 5. September 1928, vormittags 11 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.

Ct. del Ticino *Pretura di Bellinzona* (2195)

La Pretura di Bellinzona ha fissato l'udienza del giorno 30 agosto cort. alle ore 10 antim., per la discussione sulla omologazione del concordato proposto da Rossi, Luigi, calzoleria in Bellinzona. I creditori vi potranno far valere le eventuali loro opposizioni.

Ct. de Genève *Cour de Justice civile de Genève* (2196)

La première Section de la Cour de Justice Civile, siégeant à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg de Four, première cour, salle n° 3, fonctionnant comme instance supérieure en matière de concordat, statuera en audience publique, le lundi 3 septembre 1928, à 9 heures, sur le recours formé par Bovio Jules, marchand de volailles, à la Praille, commune de Carouge, contre le jugement rendu entre lui et ses créanciers, par le Tribunal de première instance de Genève, le 17 juillet 1928, prononçant l'homologation du concordat proposé par lui.

Le dit recours n'étant formé, toutefois, qu'en tant seulement que le susdit jugement:

a) ordonne à Bovio de verser à la Caisse des Consignations, jusqu'à chose jugée, les dividendes afférents aux créances de:

1. Vincent Grégori; 2. Grégori frères; 3. Guido Ghiduzzi; 4. Veuve Grégori-Raguzzoni;

b) Compense entre les parties les dépens de l'instance.

Confirmation du jugement étant demandée pour le surplus.

Les opposants sont invités à se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens.

Louis Magnenat, commis-greffier.

Omologazione del concordato

(L. E. art. 308)

Ct. del Ticino *Distretto di Locarno* (2197)

Con decreto 5/7, a. c., della Pretura di Locarno, venne omologato il concordato proposto dalla ditta Gentili & Lenbard, Locarno. Cessano quindi gli effetti della moratoria accordata con decreto 30/1, a. c. e 30/3, a. c. La percentuale concordataria sarà pagata dal sottoscritto Commissario della moratoria, trascorsi i termini di legge per eventuali contestazioni.

Locarno, 22 agosto 1928. Il Commissario della Moratoria: **J. Turri.**

Ct. del Ticino *Distretto di Locarno* (2198)

Fall. N° 7/1927.

Con decreto 5/7, a. c., della Pretura di Locarno, venne omologato il concordato proposto da Rusconi, Battista, Losone, e conseguentemente revocato il fallimento pronunciato in data 22/10. 1927. La percentuale concordataria sarà pagata dall' Ufficio Esec. e Fall. di Locarno, trascorsi i termini di legge.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (2199)

Schuldner: Keller, Karl U., Architekt, Wesemlinstrasse 73, Luzern.

Datum der Verwerfung: 7. August 1928.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Orbe* (2200)

Débitrice: Pletti, Georges, Veuve, négociante, à Orbe.

Date du jugement: Le 22 août 1928.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren.

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif.

(Art. 249, 250 und 293 ff. B.-G.)

Ct. de Vaud *District de Morges* (2120)

Concordat de Contini, Charles, entrepreneur, Chavannes.

L'état de collocation modifié ensuite d'admission d'une production tardive peut être consulté au bureau de l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon il sera considéré comme accepté.

Morges, le 15 août 1928. Le commissaire au sursis: **Ed. Druey.**

(Rectification par le bureau de la Feuille officielle suisse du commerce de la publication parue dans le n° 193, du 18 août 1928; concordat, au lieu de faillite).

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren a. A.

Bäckerei, Konditorei. — 1928. 21. August. Die Einzelfirma **Karl Radelfinger,** Bäckerei und Konditorei, mit Sitz in Büren a. A. (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1923, Seite 1766), ist infolge Verzichts des Inhabers gelöscht worden.

Bureau Thun

22. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Otto Ed. Kunz, Aktiengesellschaft, Drogerie Edelweiss, chem. techn. Produkte, Farben & Lacke en gros und en détail,** mit Sitz in Uttigen (eingetragen im Handelsregister des Bezirkes Seftigen am 15. August 1928 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 195 vom 21. August 1928, Seite 1621), hat in Thun eine Zweigniederlassung unter derselben Firma errichtet. Die Statuten datieren vom 24. Juli 1928. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Sie bezweckt: a) den Betrieb der Drogerie Edelweiss in Thun; b) die Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Farben und Lacken; c) den Handel mit solchen Produkten, sowie mit Benzin, technischen Oelen, Fetten, Kolonialwaren und ähnlichen Prodnkten; d) den Erwerb der bis dahin der Firma «Otto Ed. Kunz, Drogerie Edelweiss», in Thun, gehörenden Liegenschaften in der Gemeinde Uttigen; des sämtlichen Geschäftsinventars und des gesamten Warenvorrates in Uttigen und Thun, alles gemäss Bilanz und Inventar vom 31. Dezember 1927. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 220,000, eingeteilt in 220 Namenaktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Demselben gehören an: Otto Eduard Kunz, von Dielsdorf und Thun, Drogist, in Thun, als Präsident; Eduard Frei, von Orpund, Kaufmann, in Thun; Hermann Bangerter, von Wengi bei Büren, Notar, in Kirchdorf, als Protokollführer. Die ordentliche Verwaltung und Oberleitung des Unternehmens, sowie die Vertretung der Gesellschaft nach aussen und vor Gericht werden dem Verwaltungsrat übertragen. Der Verwaltungsrat bezeichnet die Personen, die für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen und setzt die Art der Zeichnung fest. Die Geschäftsführung ist übertragen an Otto Eduard Kunz und an Eduard Frey, beide vorgenannt. Diese führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch Einzelzeichnung. Ferner wird Einzelprokura erteilt an Hans Kunz, von Thun und Dielsdorf, Kaufmann, in Thun, für das Zweiggeschäft, in Thun.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Handel mit Automobilen usw. — 1928. 21. August. Inhaber der Einzelfirma **Hans Fauser,** in Solothurn, ist Hans Fauser, von Hauenstein-Ifenthal, Garagiste, in Solothurn. Werkstätte für Motorfahrzeuge; Handel mit Automobilen und Bestandteilen. Wengistrasse Nr. 192.

Aargau — Argovie — Argovia

Fabrikation von Hutgeflechten usw. — 1928. 22. August. **Henry Schlatter & Co. Aktiengesellschaft,** in Fahrwangen (S. H. A. B. 1925, Seite 1612). Henry Schlatter sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde zum Verwaltungsratsmitglied gewählt: Henry Schlatter jun., Fabrikant, von Fahrwangen und Genf, in Fahrwangen. Derselbe führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokuraunterschrift des Hans Schlatter wurde in volle Kollektivunterschrift umgewandelt. Die Prokuraunterschriften von Henry Schlatter jun. und Hans Schlatter sind erloschen.

Hotel. — 22. August. Die Firma **Carl Walter Amsler,** zum Quellenhof, Badhotel, in Baden (S. H. A. B. 1926, Seite 2084), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Fabrikation von Kunstseide usw. — 1928. 22. August. Novaseta A.-G. Arbon, in Arbon (S. H. A. B. N. 16 vom 20. Januar 1928, Seite 123). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat Dr. Conrad Baumann, von Zürich, in Arbon, und Hermann Hillringhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Kollektivprokura erteilt, in der Weise, dass die beiden kollektiv unter sich und Dr. Conrad Baumann ausserdem auch mit dem bisherigen Prokuristen August Koch, für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnen.

22. August. Die nachstehenden Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Bau- und Abbruchgeschäft. — **Johann Bommer,** Bau- und Abbruchgeschäft, in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 260 vom 30. Oktober 1919, Seite 1907);

2. Stickereien. — **Emil Tiefenauer-Eisenring,** Stickereien, in Egnach (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1924, Seite 2132);

3. Viehhandel. — **E. Bichsel.** Viehhandel, in Bürglen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 22. Dezember 1926, Seite 2223).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Generi alimentari. — 1928. 13 agosto. Titolare della ditta **Rosina Grezet nata Barboni,** in Muralto, è Rosina Grezet nata Barboni, moglie di Renato Grezet, da La Chaux-de-Fonds, in Muralto. Negozio generi alimentari.

Albergo, derrate alimentari, ecc. — 22 agosto. Titolare della ditta **Guglielmo Ferrini,** in Frasco, è Guglielmo Ferrini fu Giovanni, da ed in Frasco. Albergo dell' Efra, negozio di derrate alimentari, azienda elettrica.

Ufficio di Lugano

Generi alimentari e rappresentanze. — 22 agosto. Titolare della ditta **Arturo Staffieri,** in Pambio Noranco, è Arturo Staffieri, fu Federico, da ed in Pambio Noranco. Generi alimentari e rappresentanze.

Distretto di Mendrisio

Officina meccanica, autogarage. — 22 agosto. La società in nome collettivo **Ackermann e Guglielmini,** officina meccanica per riparazioni in genere ed autogarage, con sede in Mendrisio (F. n. s. di c. del 15 ottobre 1927, n° 242, pag. 1829), è sciolta e la ditta cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla ditta «Guglielmini Carlo», in Mendrisio.

Titolare della ditta **Guglielmini Carlo,** in Mendrisio, è Carlo Guglielmini, di Alessandro, da Viganello, domiciliato in Mendrisio. Questa ditta assume attivo e passivo della cessata società in nome collettivo «Ackermann e Guglielmini» dianzi cancellata. Officina meccanica per riparazioni in genere ed autogarage.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Législation en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales

L'Office fédéral du travail publiera prochainement dans un fascicule spécial des «Rapports économiques et Statistique sociale» le texte des principaux actes législatifs et réglementaires édictés en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales par la Confédération et les cantons depuis le 1er octobre 1924 jusqu'au 31 décembre 1927. Ce fascicule comprendra également la liste des décisions de l'Assemblée fédérale relatives aux conventions et recommandations adoptées par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail de la Société des Nations. Les abonnés des «Rapports économiques et Statistique sociale» recevront sans autre le fascicule spécial.

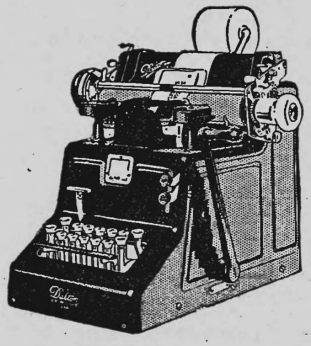
Les abonnés de la «Feuille officielle suisse du commerce» qui s'intéressent à cette publication, la recevront gratuitement, à condition qu'ils s'inscrivent au bureau de la «Feuille officielle du commerce», Effingerstrasse n° 3, Berne, en donnant leur adresse exacte, jusqu'au 10 septembre 1928.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Dalton-PORTABLE ADDITIONSMASCHINE



FR. 775.—

Die Additions-Maschine mit der neuen modernen Klaviatur:

NUR 10 TASTEN

RASCH, EINFACH, LEICHT BEDIENBAR!

(30616 X) *Weitere Vorteile:* :2289

Tasten für Subtraktion, Multiplikation, Nicht-Addition, Zwischen-Total, Korrektur und Rückschaltung

Unverbindliche Vorführung und Probestellung durch

ANTON WALTISBÜHL & Co., ZÜRICH

Bahnhofstrasse 46 Tel. Selnau 67.40

Tschechoslowakei

Regelmässige

Sammelverkehre

via Deutschland nach

Reichenberg

und nach

Brünn u. Prag

via Buchs

Auskünfte über Frachten etc. erteilt die 2480

A. G. Danzas & Cie.

Basel - Zürich - St. Gallen - Chiasso - Genf

RESA

Recouvrements S. A. - Inkasso A. G.

NEUCHATEL

Berne - Milan - Rome - Paris - Hambourg

Procède rapidement à la rentrée des créances de toutes natures en Suisse et sur toutes places étrangères. Demandez tarifs et conditions à la direction générale à (9095 N) Neuchâtel, téléphone 1749. 2311

Montreux Grd. Hotel EDEN

200 B. Neben Kursaal. Mässige Preise.

Bauer S.A.

COFFRES-FORTS

ZURICH

Konten-Lineaturen

für loseblatt-Bücher und Maschinenbuchhaltung. Karten für Kartothek-Buchhaltung nach jeder Vorlage liniert, bedruckt, gelocht.

CARPENTIER

Zürich, Löwenstr. 31
Gründung 1853

Société Internationale pour l'Industrie des Textiles artificiels

Bâle

Messieurs les actionnaires sont avisés que le conseil d'administration a décidé d'appeler un versement ultérieur de **25 %** sur les actions ordinaires **Nos 80.001 à 160.000, soit fr. 25.— par titre.** Les payements doivent être effectués au **15 septembre prochain**

au siège de la société, 27, Aescbengraben, Bâle,
à la Banque Cantonale de Bâle-Campagne à Liestal ou
à la Banque Johann Wehrli & Co., Aktiengesellschaft, Zürich.

Nous rappelons à messieurs les actionnaires l'article 6 des statuts de la société, où il est dit textuellement:

« A défaut de payement sur les appels par un actionnaire aux époques déterminées, les intérêts de retard seront décomptés à raison de 6 % l'an.

Le défaut de payement constaté par sommation adressée au retardataire par lettre recommandée ou bien par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, permet au conseil d'administration selon Art. 635 du Code des obligations de faire vendre les actions pour le compte et au risque et péril du retardataire lequel reste débiteur de la différence, tant pour les frais que pour l'intérêt et le capital.

Le conseil a le droit également selon Art. 634 alinéa 2 du Code des obligations de faire perdre au retardataire au profit de la société le versement par lui déjà effectué. » (5565 Q) :2497

Bâle, le 20 août 1928.

Le président du conseil d'administration:
Dr. **A. Veit-Gysin.**

Compagnie Genevoise de Tramways électriques

Suivant décision de l'assemblée générale du 1er décembre 1927, la valeur nominale des actions qui formaient l'ancien capital de fr. 12,000,000.— a été réduite de fr. 500.— à fr. 100.—. :2495

Les porteurs sont invités à présenter leurs titres, accompagnés d'un bordereau numérique classé dans l'ordre arithmétique, aux guichets du **Comptoir d'Escompte de Genève, à Genève,** ou de ses sièges et succursales de **Bâle, Lausanne, Neuchâtel, Vevey** et **Zürich,** pour les faire munir d'une estampille constatant la réduction de leur valeur nominale.

Le conseil d'administration.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Wir kündigen hiemit den nicht zur Konversion angemeldeten Rest unserer

5% Anleihe von Fr. 4,500,000 von 1916

per 31. Dezember 1923 gemäss Art. 4 der Anleihensbedingungen zur Rückzahlung. Auf diesen Termin hört die Verzinsung auf

Die Einlösung erfolgt auf Verfall bei der Gesellschaftskasse, sowie an den Schaltern der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Kreditanstalt. :2509

Winterthur, den 21. August 1928.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik.

Erbschafts-Antritt

Die Erbschaft der unterm 22. Februar 1928 verstorbenen, 1874, **Beck** geb. Knppeler **Anna Elise,** Oskars Witwe, von Fisibach, in **Zurzach** wohnhaft gewesen, ist von deren Erben als: 1. Frau Anna Alice Ruppli geb. Beck, in Wettingen, 2. Johann Wilhelm Beck, Student der Zahnheilkunde, in Zurzach, 3. Martha Beck, Zahntechnikerin, in New York City, 4. Anna Dora Beck, in Zurzach, 5. Laura Ruth Beck, in Zurzach, 6. Klara Margaretha Beck, in Zurzach, stillschweigend unter öffentliches Inventar angetreten worden. (2055 A) :2501

Zurzach, den 22. August 1928.

Bezirksgericht.

Commerçant

25 ans, marié, actif et sérieux, **cherche situation, gérance, représentation ou dépôt de fabrique** pour Genève ou évent. autre ville. Connaissance des langues, comptabilité, caisse et tous travaux de bureau. Références 1er ordre. Adr. offres sous chiffre G. 82030 X. à Publicitas Genève. 2507

Kaufmännisches Personal

findet man rasch **durch ein Inserat** im **Schweizerischen Handelsamtsblatt**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne